

Eignerwechsel

für das Boot .....  
 pour le yacht .....  
 Klasse 5.5m 7.I  
 Classe .....  
 Segel-Nr. Z 88  
 No de voile .....  
 bisheriger Bootsname MENGA  
 ancien nom du yacht .....  
 neuer Bootsname .....  
 nouveau nom de yacht .....  
 Baujahr 1968  
 Année de constr. ....  
 Bauwerft Baumann Jussy  
 Chantier .....

Nur gültig mit Registrierstempel der USY  
 Valable seulement avec timbre d'enregistrement de l'USY

Changement de propriétaire

Neuer Eigner E. HOMBERGER  
 Nouveau propriétaire .....  
 Name .....  
 Nom .....  
 Club C.N. Versoix  
 Club .....  
 Adresse Ch. Ed. Tavan 8h  
 Adresse .....  
1206 Genève  
 Datum 17.5.76 Der Vermesser  
 Date ..... Le jaugeur A. Charmillot

Noël CHARMILLOT  
 Jaugeur officiel  
 de l'USY

Im USY-Register  
 eingetragen am  
 26. MAI 1976

MESSBRIEF CERTIFICAT DE JAUGE

Internationale Klasse / Série internationale **5,5m**

Vermessung in Salzwasser / Jauge en eau de mer

mit / avec 1,025 t/m<sup>3</sup>

EXEMPLAIRE RÉSERVÉ A L'U.S.Y.

Name der Yacht MENGA  
Nom du Yacht E. Siegrist  
Eigner E. Siegrist  
Propriétaire  
Club CVSNG  
Club  
Heimathafen Genève  
Port d'attache  
Konstrukteur Ohlson  
Architecte  
Bauwerk Baumann  
Chantier naval  
Erbaut in Jussy (Genève)  
Lieu de construction  
Baujahr 1968  
Année de construction  
Vermessen durch Jean-Claude Martin \*  
Jaugé par  
in Genève den 24 juillet 19 68  
à le  
Gültigkeit des Messbriefes bis 23 juillet 19 71  
Certificat valable jusqu'au  
Klassenvorschrift, Art. 31 und 33  
Règlement de constr.  
**\* Report du certificat établi le 9.2.68**  
par J-C Martin  
Vermessungs-Wert/Coefficient de jauge: 5,497 m

Renn-Nummer  
No. de course

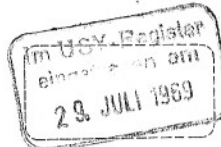
**5,5**  
**Z 88**

Klassenzertifikat No.  
Certificat de classification No.

514 8005148

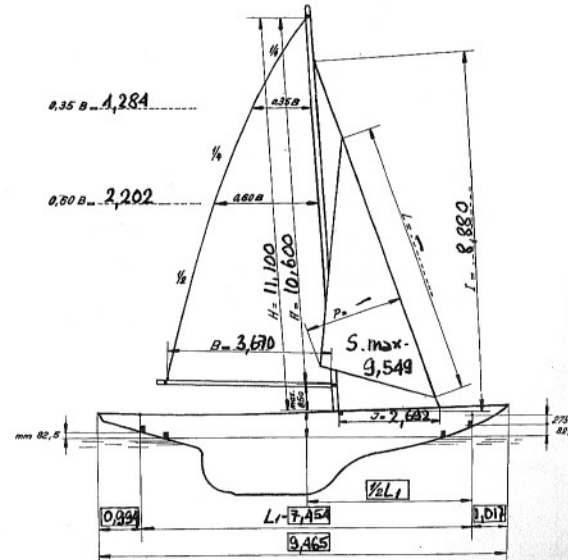
Gesellschaft  
Société

Veritas



Segelplan / Voilure

16	Höhe über Schandeck Hauteur au-dessus du plat-bord	H maximal H gemessen mesuré	= 11,100 m = <u>11,100</u> m
16	Höhe Vorsegel $\Delta$ über Schandeck Hauteur du triangle de foc au-dessus plat bord	I maximal I gemessen mesuré	= 8,880 m = <u>8,880</u> m
20	Spinnaker-Seitenlieks Rallings du spinnaker	maximal	= <u>3,365</u> m
20	1/2 Spinnaker-Fusallek = 1,25 x <u>2,692</u> Mesure de la moitié de la bordure du spinnaker	maximal	= <u>3,365</u> m
20	1/2 Spinnaker Mittelbreite = 0,75 x <u>3,365</u> Largeur de la ligne médiane du spinnaker	minimal	= <u>2,523</u> m
21	Länge Spinnakerbaum = J gem. Longueur du tangon	maximal	= <u>2,692</u> m



17	Grosssegel: Grand'voile	$0,5 \times A \times B = 0,5 \times 10,600 \times 3,670$	= <u>19,451</u> m <sup>2</sup>
16	Fock	$0,5 \times L \times P = 0,5 \times \dots \times \dots$	= <u>9,549</u> m <sup>2</sup>
15	Vermessene Segelfläche total Surface mesurée totale	S =	= <u>29,000</u> m <sup>2</sup>
15	80% Vorsegel $\Delta = 0,8 \cdot 0,5 \times I \times J = 0,8 \cdot 0,5 \times 8,880 \cdot 2,692$ Triangle avant		= <u>9,549</u> m <sup>2</sup>
16	Basis Vorsegel $\Delta$ Base du triangle avant	J maximal = $0,5 \times \sqrt{S}$	= <u>5,385</u> m

Bemerkungen:  
Remarques:

